

Ebe ni iPolu o keke ghi egbo iFilipia Eni e miesuo

¹ Mhemhe iPolu ali iTimoti eni ee ga eyi iJesu iKirisiti anye ga khi.*

Mhemhe mhi keke ebe ona a ghi egbo ni e mie iJesu iKirisiti suo nya ni e la eke iFilipi shi eni e ri ukpeloe e khu eyi igbaa oyi eni e mie iJesu iKirisiti suo ali eni e la agho o kpaghie obo.

² Eshingba Ita awa ali iJesu iKirisiti Onomhue e ka li okhale na e, e gbo ri opfomhe ghi e.

³ Egheghe kpa ni mhi ro da sato e egbe ne, eri mhia kphemhi na Eshingba.

⁴ Egheghe kpa ni mhi ro da a so iromhi na e nya ne, eri oghelẹ o o la mhe udu ke so iromhi.

⁵ Irari ode ni a te nu mhe ri oni usomhi onete kia, rote ele nodode ya ramhi amo.

⁶ Mhi ro sho khi, Eshingba ni o gba ikanya enete eke le shi agbo oye, loli o ya nu e tsua li ramhi ele ni iJesu iKirisiti o ro ya nyene egbe bhale.

⁷ O ti ni mhi lina ke saa ingme oye egheghe kpa irari khi ingme oye o la mhe udu. O kha ririe khi ighumha mhi la, okekhi ini mhia khe oni usomhi onete shi eke, ali ini mhia pfi otselẹ ro lama shi emini oni usomhi onete o rielẹ. Irari khi eri Eshingba o ri oni afu ona ga na awa, ni awa ro gue oni usomhi onete le.

* **1:1** Li ze Ika 16.12

⁸ Eshinegba o khi otsẹle oyemhẹ khi igesikia mhia ngme ini mhiẹ khi inono ekelemhi udu ona iJesu iKirisiti mhi mhue na e.

⁹ Iromhi ni mhia so na e khi, inono ni a mhue ena, o ke nga sho, rote ilęsingme ali ilęse udi ingme,

¹⁰ ni a ro dobe ke ze emini o ti ne. Ini a pfuase, ni a khi eni ea mhue umha-guekia ya ramhi ele ni iKirisiti o ya nyene egbe bhale.

¹¹ Ni agbo oyee o vo ingeli ipfuase ni e rote obo oyi iJesu iKirisiti bhale. Ni a ro me asha ri ufumhi ali ikueghie na Eshinegba.

IKirisiti a la agbo o na

¹² Mena, mhia nono ni a lese khi emini mhi me khi eri o kpaghie obo ti usomhi onete je odalo.

¹³ Irarigho, ekhe-khe na agbala nya e she lese khi itobo khi mhi khi aghiusomhi oyi iKirisiti a ro mu mhe shi owa ighumha.†

¹⁴ Ogba ighumha ni a mu mhe shi o she ri inyoghuo awa ebubu regbenga Onomhue, ni a ro bhale ya e khi e zese udu-a eghẹghẹ kpa ro gue usomhi onete oyi Eshinegba le, ni o khia khi ulishi o mu we.

¹⁵ Egbegbo lo, khi, rote ayemhẹ ubogbo ali ofuma, egbo eghuo e ro ri iKirisiti e tse abo, ama eghuo e rote udu igesikia roli e tse abo.

¹⁶ Eni e rote udu igesikia a tse abo, ayemhẹ inono e ro o riele oli, irari khi e lese khi itobo igho Eshinegba o ro remhẹ shi akana ni mhi migha ke khe oni usomhi onete shi eke.

¹⁷ Elese e rote udu aro-timhenga ri iKirisiti e tsabo. Oa khi ode igesikia e te roli e tse abo. Eri o

† **1:13** Li ze Ika 28.30

li wẹ egbe abinẹ khi e kha mẹ asha to ingme shi eke na mhe abi mhi la owa ighumha ena.

¹⁸ Abiabi e li ri iKirisiti tsabọ kpa, ọa mhuẹ abi o ngme. O ke khi ode ẹgbhọli o, o khi egbegbi ode oo, mhi mema ya ke ghele shi ọ.

Igho lo e, mhi mema ya ke ghele shi ọ.

¹⁹ Itobo khi mhi lese khi rote iromhi ni a so, ali ikpaghiobo ni o rote Ayemhe oyi iJesu iKirisiti bhale, a ya rue mhe elemhi owa ighumha ona lasele.

²⁰ Mhi ma to ọlo eke, mhi gbo mhuẹ irudushi ọ khi, mhi aa ya tigbe ze ni akanya oyemhe o ba mhe ku. Ama eghẹghe kpa ali memena mhi ya ri igbedu ke ngme ni mhi ke ri ufumhi ghi iKirisiti rote angeli oyemhe, mhi la agbo oo, okekhi ini mhi ghua.

²¹ Irari ini e oyemhe, agbo ni mhi la, iKirisiti mhi la ọ na. Mhi kha ghua, eleli o khi na mhe.

²² Ama ini mhi kie la agbo a le, mhi kha kie mholi ikanya enete ni mhi kha gbe na iKirisiti. Ama onoghwo ọ, mhi kha ze mena? Mhi aa lese e!

²³ Udu o ze mhe eva, mhi aa lese oni mhi ya ze ọ. Mhi ga nono ni mhi deba iKirisiti ni mhi lase agbo le. Ona o ga ti mhe egbe ne.

²⁴ Ama itobo oye e, o ti ni mhi la agbo.

²⁵ Mhi lama shi ona, mhi lese khi mhi ya la agbo. Mhi ya nu ee nya la agbo ni a ke je odalo, ali ni a mholi oghẹle ni o la irudunga.

²⁶ Ni a ro bhale ya e khi ini mhi nyene egbe bhale gbo nu e la, a ya me asha ke titi egbe irari oyemhe, rote elemhi agbo oye e ni o kuma iJesu iKirisiti ọ.

²⁷ Abibi o rie li, ke ngeli abi ungmehi oyi iKirisiti o ngme. Ni a ro bhale ya e khi, mhi bhale

ya me ẹ o, okekhi eri mhi suọ eko ẹ o, mhi ke ẹse khi a kie migha egbegbo elemhi ayemhe oghuo. A kholi okhue usomhi onete elemhi ikudugbe abi ogbo oghuo.

²⁸ A khi ze ni ulishi ebe ẹ o mu ẹ, ona o ya re we ẹse khi a ya mhue eleli, ama wewe e ya pfua, irari khi Eshinegba loli o ri imuole na ẹ.

²⁹ Irari khi a she ri eghẹghẹ na ẹ ni a ro ga iKirisiti, ni ọa khi irari khi a ẹse ya miesuọ tse, ama ni a ro li ya me osue na li.

³⁰ Memena, a li kuma mhe o shi oni okholi. Oni a me khi mhii kholi eghẹghẹ ni o dose, ni mhi kiele ẹ kholi memena.‡

2

A ke khonya iregbe-tiemhie onabi oyi iJesu

¹ Agbo oye ẹ ni o kugbe iKirisiti o, o ze ni a ro toto. Inono ni o mhue na ẹ o ri udu shi ẹ o. E ẹ ali Ayemhe oyoli a mhue ikugbe. A gbo mhue isomhelemhi ali ilelemhi na egbe ẹ.

² Irarigho, mhia nono ni a remhe ke ghele shi abi a mhue isamhi eghuo, ni a ri ele inono na egbe, a gbo khili oghuo elemhi ayemhe ali udu.

³ A khi ri ayemhe a ba timhe nga ali ni a ba me asha ke tono obo udu, ri ele emhikhoghuo. Ama a nyese ukhomhi na egbe. A bino khi ogboese o somhi dose ẹ.

⁴ A nono onete oyi egbe ẹ, ọa khi onete oyi yeyeghuo tse.

⁵ Mhue angeli nabi iJesu iKirisiti o mhue.

⁶ Abi o ri e khia khi

‡ **1:30** Li ze Ika 16.19-40

- eri iKirisiti ọ li abi Ẹshinẹgba.
 Ọa tigbe sa li khi
 otu lọli ali Ẹshinẹgba e khi.
- ⁷ Ochoghọ, eri ọ rọte udu oyọli
 rue emini ọ mhue nya obọ-a,
 ọ mele ọni ọọ ga ọgbọ-a.
 Ọ mele ọgbọ-a,
 ọ ri ẹkuẹ ọgbọ ku egbe bhale.
- ⁸ Ọ ri egbọli tiemhile,
 ọ kia okiali issuesọ
 ya ramhi ni ọ rọ ghua, ikhi eghuli oyọli na
 apfida.
- ⁹ Itobọ ona, Ẹshinẹgba ọ yase ọli
 nga obini o yagha ne nya.
 Ọ ri eva ni o fu doşe eva nya nali,
- ¹⁰ ni a rọ bhale ya ẹ khi
 ashiashini a da la
 lu eva oyi iJesu ne,
 ikhomhẹgbhẹ nya e nyese
 ghe emhi nya ni e la idane
 ali eni e la eke, ali eni e la elemhi eke,
- ¹¹ emhi nya e ya pfi ọtsẹle
 khi iJesu iKirisiti ọ khi Ọnọmhue,
 ni a rọ ri ufumhi
 na Ẹshinẹgba Ita.*
- ¹² Itobọ ighọ, emọle mhẹ, abi a liẹ suesọ ukpẹloe
 oyemhẹ a gbo lighọ ke suesọ odukhokho oyemhẹ.
 A ri ulishi ali ikpheli ke gbe ikanya, ni irudunga
 oyeẹ o gba pfo.
- ¹³ Itobọ khi ẹghẹghe kpa Ẹshinẹgba ọ rọ la ẹ egbe ẹ
 gbe akanya ni ọ rẹ ẹ mhue ọghuemhẹ, ni a gbo dobe
 ke riẹle emini o de shi omhẹşe onete oyọli.

* 2:11 Li zẹ Aza 45.23

14 A khi ri awọlọ wẹ ekhako riẹlẹ emhikhoghuo.

15 Ni a khi egbo ni ẹa mhue umhaguekia, ni e pfuase abi imi Eshinegba ni e gba pfo, elemhi agbo ni egbo ali ena ikanya ichimhi e la. A mema la wẹ iteva ke ge abi ikpetata ni e la idane,†

16 abi a lie gue ungmehi agbo ke ye we. Ini a li gho, mhi ya me asha ke re e titi egbe ele ni iKirisiti o ya nyene egbe bhale. Irari khi eri ona o ya rokhase khi iroshaka ni mhi roshi ali ikanya ni mhi gbe, ẹa khi afue.

17 Ini a tseku ku oia eyemhe abi onyo shi iluasobo ali ikanya enete ni o rote irudunga oyele lasele, eri egbe e mu mhe shi o, mhi nu e ghele.

18 Irarigho, egbe e li ke mu e, a li nu mhe ke ghele.

ITimoti ali Epafuroditusi

19 Ini o ghole Eshinegba, mhi khokho khi mhi ya dobe kele ghie iTimoti ghi e. Ni mhi ro suo eko e, ni mhi mhue oghelẹ ini o jele.

20 Lolighuo kpe o lese abi o li mhe egbe, ni ingme oyele o gbo mu egbe.

21 Egbo eni e kpole nya, eleli oyele e na khu, ama ọa khi eleli oyi iJesu iKirisiti.

22 Ama, ee, a lese abi iTimoti o li ri egboli khase e abi o la o shi. Abi mhemhe ali lue anye li kugbe gbe akanya oyi usomhi onete oyi Eshinegba abi ita ali omọ ee li.

23 Mhi ya kele ghie o li ghi e ini mhi da lese abi o ya li mhe egbe.

24 Mhi ri egbe da Onomhuele khi mhi ya kele bhale.

25 Mhi kie gbo li khokho khi o ti ni mhi ghie inyoghuo awa ghi e, ikhi Epafuroditusi ni o she gbe

† 2:15 Li ze iDeut 32.5

akanya deba mhe, ni o she gbo nu mhe gbe akanya ode-khode. Ni o gbo khi aghiusomhi oye e ni o o kpaghie mhe obo.

²⁶ Egbe e e kphakpha li ni o ro me e. Egbe e a ke sheshe o li itobo khi a suo khi o o ghua.

²⁷ Egbegbo lo, o o ghua gba, ukuku o kpoli eghuli le. Ama Eshinegba o mhu e ilelemhi na li. Oa khi lolighuo Eshinegba o mhu e ilelemhi na tse, o li mhu e na mhe, o tsumhi mhe elemhi osue ni o tonga osoli.

²⁸ Mhemhe egbe e e kphakpha ne ni mhi ro ghie o li ghi e. Ni a gbo mhu e oghel e ini a me o li, ni osoli oyemhe o kelea.

²⁹ A ri oghel e kpe abo mie o li abi inyoghuo na elemhi oni irudunga. A mu ekpe nofun e na egbo nya nabi lo li.

³⁰ Itobo khi o ri agbo oyoli shi okhena, ukuku o kpo le suii ni o kha ro ghu-a shi akanya oyi iKirisiti, ini o me asha ri ikpaghiobo na mhe ni e e aa do be rona mhe.

3

Angeli ni o migha shi ipfuase

¹ Ni mhi ro gbe o li ukhomhi, inyoghuo, a ke ghel e shi abi a li kuma Onomhu e o. Oa mhu e abi o ngme mhe ini mhi ri e le emini mhi kpe keke ghi e gbo keke, lo li o ya ti e egbe ne.

² A mu egbe e shi egbo egho ni e li abi ewa, ni e e gbe ikanya ebe. Ikhi eni e li e khi o gbo mema shel e-a neni imiepfuese oyoli o gba pfo.

³ Anye ena, a shel e egbegbi ishel e-a, irari khi anye te ode ayemhe e ga Eshinegba. Anye mholi

oghẹlẹ shi elemhi agbọ oyi anye khi anye kuma iJesu iKirisiti ọ, ni anye ẹa ri egbe da ikanya idiegbe.

⁴ Ama mhemhẹ mhii kha ri egbe da ikanya idiegbe eghoghọ nẹ.

Ini àá nono ogbọ ni ọ kha regbeda ikanya idiegbe eghoghọ lọ, mhemhẹ o kha khi.

⁵ Irari khi ẹlẹ-nuzi-elele ni a rọ bia mhẹ, a rọ shẹlẹ mhẹ-a. Ọngi iZireni a bia mhẹ, mhi rọte unuekpẹ oyi iBejami lasele, egbegbi ọngi Iburu. Ini ẹẹ, iri ushi oyi ẹgbọ iJu gbe akanya, iFarisi mhi khi.*

⁶ Mhi mhue ọmuegbe ramhi ni mhi rọ mu okhọli vule shi igbaa oyi eni e mie iJesu iKirisiti suọ ọ. Ini ẹẹ abi ogbọ ọ liẹ pfuase, ode irushi-gbe akanya, mhi aa mhue ashini o kpọ mhẹ shi.†

⁷ Ama emhi eghoghọ ni mhi kha leli shi eleli, mhi rẹwẹ shi afue, itobọ oyi iKirisiti.

⁸ Oa khi eghọ tse, mhi lama emhikpa o limhẹ opfu-a, itobọ ufumhi ni o la ilẹse ni mhi lese iJesu iKirisiti Onomhẹ oyemhẹ. Itobọ oyọli mhi rọ tsua emhi nya kua. Eri mhi ga bino wẹ shi iku, ni mhi mẹ asha mhue iKirisiti,

⁹ ali ni mhi ga toma li ọ pfo. Mhi aa ke mhue angeli no migha shi ipfuase oyemhẹ, angeli ipfuase onabi mhi ri itobọ khi mhi ri ushi ẹ gbe akanya mhọli. Ama angeli ni o migha shi ipfuase ni a rọte irudunga oyi iKirisiti rọ na mhẹ mhi ke mhọli memena, angeli ipfuase ni o rọte obọ oyi Eshinegba bhale, ni o rọte irudunga bhale.

¹⁰ Emini mhia nono ni mhi lolo lese khi iKirisiti ali ekpabọ ni o rọte eghuli guise ọli le. Ni mhi rọ nu

* 3:5 Li zẹ Ika 23.6; 26.5; iRom 11.1 † 3:6 Li zẹ Ika 8.3; 22.4; 26.9-11

ọli mẹ osoli ni ọ mẹ, ni mhi nu ọli ghu eghuli onabi ọ ghu.

¹¹ Itobọ khi mhi mhọli ọli shi udu khi a ya li rọte eghuli guise mhẹ le.

Rọshẹka na ya ramhi ukpẹşẹ elemhi irudunga

¹² Mhi a liẹ khi mhi she ramhi ashini mhia nono ni mhi ramhi ne, wẹkhi eri mhi she gba pfo. Ama eri mhi rọshẹka ni mhi li abi iKirisiti. Onana o zẹ khi iKirisiti ọ pfi obọ rue mhẹ.

¹³ Igeşikia, inyọghuo, mhi aa bino egbemhẹ shi ọni ọ she lo owa ne. Emhi oghuo ni mhia li, khi, ni mhi rọ rue ẹloe emini e je ikhokho a, ni mhi rọshẹka ri obọ ramhi emini e la odalo.

¹⁴ Irarigho, eri mhi na lẹ talala, ni mhi rọ mhue ifata, ni o khi ulumhi ni Ẹshinegba ọ lu mhẹ, rọte iJesu iKirisiti je agbọ ni o la iloghie.

¹⁵ Awa nya ni awa mhọli iwomhẹloe shi elemhi ayemhẹ, awa li mhue udu onana. Ama ini eghuo elemhi ẹ, e mhue udu ọda shi ingme onana, Ẹshinegba ọ ya rọli khase ẹ.

¹⁶ Abibi o ya li, awa ke je odalo shi ushi oghuo ni awa deba ramhi ana.

¹⁷ A ke khọnya mhẹ inyọghuo. A ri esọ shi ẹgbọ ni ẹ deba oni ode onete ni anye rọ shi eke na ẹ.‡

¹⁸ Mhi she kpẹ gueye ẹ ne, mhi gbolo ri evie shi alo a gueye ẹ memena, khi ẹgbọ eghuo e la no khia khi uwali agbọ ni e la, o she rẹ wẹ khi ọbe oyi eghuli ni iKirisiti ọ ghu shi apfida.

¹⁹ Owa erẹ ẹẹ je, irari khi ọghuemhẹ idiegbe oyewẹ o khi olitsa oyewẹ. Eri ẹẹ titi egbe shi emini

‡ 3:17 Li zẹ 1 iKori 4.16; 11.1

e kha rọ shi omama. Usamhi emhi agbọ ona e lẹsẹ ẹ sa.

²⁰ Ama awa, udiokute oyawa o la iloghie, awa lolo ri alo shi eke ke khe Ọmiepfuese ikhi iJesu iKirisiti ni ọ rọte iloghie jele.

²¹ Ọ ya ọoghie idiegbe oyawa ona ni ọọ ghu, ọ ri idiegbe oyi ufumhi onabi oyọli to-ẹloli ọli. Itoto ogho ni ọ rọ dobe ri emhikpa bhale omhese oyọli ọ rọ ya riele we.

4

Ungmemhi irudusho

¹ Itobo igho, inyoghuo, ingme oyeẹ oo mu mhe egbe gba. Ẹloli ẹ, o she nga mhe. A ma ri egbe a mu mhe, mhi gbo re ẹ titi egbe, igho o ti ni a kha li migha agbo oyeẹ na Ọnọmhue.

² Mhi lema Euodia ali iSitaiki, a kpekepe a lama na egbe abi inyoghuo ni e mie Ọnọmhue suo.

³ Ali yeye onuzava oyemhe, iSizigusi, kpaghie eni ikpotso ena obọ irari khi e she nu mhe me osue shi itsabo usomhi onete ona kia kia. Ghe iKilemeti ali eni anye ga gbe akanya kugbe ali elese nekpole, eni eva oyewe o la ebe ni a keke eva oyi eni e ya mholi agbo na agboagbo.

⁴ Eshinegba o ze ni a ke mholi oghelẹ egheghe kpa irari khi a kugbe Ọnọmhue ọ. Mhi gbolo ẹ i, a ke ghele!

⁵ Ze ni ogbokpa ọ ke me igue riele emhi shi egheghe oye gboo. Irari khi Ọnọmhue ọ kele ya bhale.

⁶ A khi ze ni emhikhoghuo o mu ẹ egbe dose. Ama, emhikpa, a ri udu ikphemhi ke so iromhi mhila Eshinegba emini u wa nono.

⁷ Ni opfomhẹ oyi Eshinegba ni o doṣe ilẹṣe oyi oḡbọ nya, o ri igbe udu ali ayemhẹ ni o migha na ẹ, irari ikugbe ni a kugbe iJesu iKirisiti ọ.

⁸ Ni mhi rọ gbe ọli ukhomhi i, inyoghuo-mhẹ, a zẹ ni isamhi eminete ni a kuẹghie oḡbọ ọ shi e vọ ẹ udu, li shi emini e khi egbegbo, ni e mu ẹloe, ni e rọte oḡ ipfuase bhale, ni e khi eyi inono, ni a mu ekpe shi.

⁹ A ri emini a wẹna obọ oyemhẹ ali eni a mie obọ oyemhẹ, okekhi eni a mẹ agbo oyemhẹ ke gbe akanya. Shi eni mhi ri unu ngme ali eni mhi riẹ. Eshinegba ni ọ ri opfomhẹ ẹ na oḡbọ ọ ya nu ẹ la.

IPọlu ọ tṣe obode shi isomhopfa

¹⁰ Abi oḡbọ ni ọ mie Onomhẹ suọ, egbe ma mu mhẹ shi ọ gba, khi, abi o tseku tṣe, khi a kie gbo mẹ asha ri inono ni a mhẹ na mhẹ khase mhẹ. Ọa ke khia khi eri mhi ri ona liẹ khi aa ke kpẹ ri ẹloe e khu mhẹ, ama eri áá ke kpẹ mẹ asha kpaghie mhẹ obọ.

¹¹ Ọa khi eri mhia ngme ona irari khi o limhẹ egbe abine khi a pfi mhẹ esọ-a, itobọ khi abi oni mhi mhẹ o liẹ khuese mhẹ o she ma mhẹ-a.

¹² Mhi leṣe abi ọọ li egbe ini oḡbọ ọ la umhamẹ ali abi ọọ li ini oḡbọ ọ la ọsuemhẹ. Mhi she wẹna osheli ona ni a rọ bhale ya ẹ khi oni mhi mhẹ o bu mhẹ. Obiobini o khi oo, ashiashini o khi oo, mhi le khue oo, o ke khia khi okiamhi ọọ gbe mhẹ.

¹³ Mhi doṣe riẹ emhikpa rọte itoto ni iKirisiti ọ rọ na mhẹ.

¹⁴ A ma khale, abi a li kpaghie mhẹ obọ abi mhi rọ la ọmunu.

15 Eẹ ẹgbo iFilipi, a leṣe khi abi mhi rọ rọte eke iMasidonia vu, ni mhi rọ leṣe gba akanya itsabo usomhi onete le, ẹẹghuo kpe a khi eni e miesuo ni e kpaghiẹ mhe obọ elemhi irona ali imemie.

16 Oa khi utoghuo tse, a kpaghiẹ mhe obini eke iTesalonika abi mhi rọ nono ikpaghiobo.*†

17 Oa khia khi isomhopfa mhi leṣe nono, ama emini a ya keke shi ekuẹ oye na iloghie mhia nono.

18 A she fali mhe ota gba pfo, e gbo gba nga o. A she ri itsua ghi mhe ni e vọ mhe eke, abi mhi rọ mie Epafuroditusi emini a rona li ghi mhe ena, eri e li abi irona ni ẹẹ kphela, ikhi iluasobo ni a mie, ni e ti Eshinegba eloe.‡

19 Eshinegba oyemhe o ya ri emini e ghole e nya na e. Epfue ni o fune ni o la iJesu iKirisiti onayi oli o te ya rieṣe oli.

20 Ufumhi o khi oyi Eshinegba Ita awa ya ramhi ele ni agboagbo, Atse!

Otse ni o kpukhokho

21 Mhia tse ogbokpa ni o khi Omi Eshinegba ni o khi oyi iJesu iKirisiti. Inyoghua nya ni e nu mhe la ana ẹẹ tse e.

22 Egbọ eyi Eshinegba ni e la ana nya ẹẹ tse e, ghe eni e la agbala oyi iSiza.

23 Okhale oyi iJesu iKirisiti Onomhue o ka nu ayemhe oye e la. Atse.

* 4:16 Li ze Ika 17.1 † 4:16 Li ze 2 iKori 11.9 ‡ 4:18 Li ze Okiali 29.18

Ebe-No-Pfuasę Ishobo Onogbo
New Testament in Ivbie North-Okpela-Arhe
(NI:atg:Ivbie North-Okpela-Arhe)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ivbie North-Okpela-Arhe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789194797

The New Testament

in Ivbie North-Okpela-Arhe

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

03be06b0-68fd-500b-b9a9-6bca4b63979a